



*Su Isıtıcısı  
Kullanma Kılavuzu*

*K 8105 KL*



# Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Arçelik ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

## Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.



Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.

Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde  doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.



PCB içermez.

# İÇİNDEKİLER

## **1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları 4-7**

- 1.1 Genel güvenlik . . . . . 4
- 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması . . . . . 7
- 1.3 Ambalaj bilgisi . . . . . 7

## **2 Su ısıtıcınız 8**

- 2.1 Genel bakış . . . . . 8
- 2.1.1 Kontroller ve parçalar . . . . . 8
- 2.1.2 Teknik veriler . . . . . 8

## **3 Kullanım 9-10**

- 3.1 İlk kullanım . . . . . 9
- 3.2 Su kaynatma . . . . . 9
- 3.3 Sıcak tutma . . . . . 10
- 3.4 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler . . . . . 10

## **4 Temizlik ve bakım 11-12**

- 4.1 Temizlik . . . . . 11
- 4.1.1 Kireç filtresini temizlemek . . . . . 11
- 4.1.2 Kireç çözme . . . . . 11
- 4.2 Saklama . . . . . 12

## **5 Tüketici hizmetleri 13**

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

## 1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazın, beyan artık çalışma akımınının 30 mA aşmayan bir artık akım cihazı (RCD) üzerinden beslenmesi gerekir.
- Cihazı topraklı prizde kullanın.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyin.
- Ellerinizi nemli veya ıslakken cihaza veya fişine dokunmayın.
- Cihaz, sadece ev ve benzeri kullanım yerlerinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır, profesyonel kullanım için uygun değildir.
- Cihazı maksimum çizgisinin üzerinde doldurmayın. Kaynayan su dışarı sıçrayabilir.
- Cihazı minimum çizgisinin altında doldurmayın.
- Su kaynarken cihazın kapağını açmayın.
- Cihazın kapağını, sıcak buhar üzerinize gelmeyecek şekilde konumlandırın.
- Cihazı sadece tutamağından tutun.
- Cihazı içerisinde su olmadan çalıştırmayın.
- Cihaza, taban ünitesinden ayırarak su doldurun.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazı yalnızca verilen taban ünitesi ile birlikte kullanın.
- Cihazı sabit ve düz bir yüzeyde kullanın ve muhafaza edin.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.
- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve temizlik sonrasında tamamen kurutun.
- Cihazı veya elektrik kablosunu suya daldırmayın.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

# 1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

## 1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği”nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

## 1.3 Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## 2 Su Isıtıcınız

### 2.1 Genel bakış



#### 2.1.1 Kontroller ve parçalar

1. Kapak
2. Kapak açma düğmesi
3. Tutamak
4. Su seviye göstergesi
5. Taban ünitesi
6. Sıcak tutma işlevi tuşu
7. Açma / Kapama düğmesi
8. Sıcaklık ayar tuşu
9. Sıcaklık gösterge ışığı
10. Su doldurma yeri
11. Kireç filtresi

#### 2.1.2 Teknik veriler



Bu ürün, 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC ve 2011/65/EU Avrupa direktiflerine uygundur.

#### Güç kaynağı:

220-240 V ~, 50/60 Hz

**Güç:** 2000-2400 W

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

## 3 Kullanım

### 3.1 İlk kullanım

1. Cihazın içini suyla yıkayın max. çizgisine kadar doldurun ve kaynatın (bkz. 3.2).
2. Sıcak suyu dökerek cihazın içini suyla yıkayın.

### 3.2 Su kaynatma

1. Cihazı taban ünitesinden (5) ayırın, kapak açma düğmesine (2) basarak kapağını (1) açın.
2. Cihazın su doldurma yerinden (10) su doldurun ve kapağını kapatın.
3. Cihazı taban ünitesine (5) geri yerleştirin.
4. Cihazın fişini prize takın.
5. Sıcaklık ayar tuşuna basarak, su sıcaklığını dilediğiniz sıcaklığa ayarlayın.
  - Tuşa bastığınızda sıcaklık seçimi 100 den düşüğe doğru geriler (80-60-40, tekrar 100)
  - Sıcaklık gösterge ışığı yanıp söner.



Çalışma esnasında sıcaklık gösterge ışığı yanıp, sönmeye devam eder ve mevcut sıcaklık değerini gösterir.

6. Açma / kapama düğmesine (7) basın.
  - Cihaz çalışmaya başladığında, çalışma ışığı yanar.
  - İstenen sıcaklık değerine erişildiğinde açma / kapama düğmesinin gösterge ışığı söner ve su ısıtıcısının çalışması sonlanır.
  - Su kullanıma hazırdır.



**UYARI:** Kullanım sırasında su doldurma yerini (10) açmayın.



Kaynatma işlemi esnasında sıcaklık kontrol panelinden ayarlanan sıcaklığı değiştirebilirsiniz.

## 3 Kullanım

### 3.3 Sıcak tutma

Suyu 30 dakika boyunca istediğiniz sıcaklıkta tutabilirsiniz. Sıcaklık ayarlanan derecenin altına düşerse, kaynatma işlemi tekrar başlar. 30 dakika sonra sıcak tutma özelliği otomatik olarak devre dışı kalır.

—İstedığınız sıcaklığı ayarladıktan sonra sıcaklık sabitleme düğmesine dokunarak, sıcak tutma özelliğini başlatabilirsiniz.



60 saniye sonra sıcaklık göstergesi ışıkları söner ve cihaz bekleme moduna geçer.

### 3.4 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

## 4 Temizlik ve bakım

### 4.1 Temizlik



**UYARI:** Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.

1. Cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
2. Cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
3. Cihazın dış yüzeyini, nemli bir bez ile birlikte az miktarda bulaşık deterjanı ile temizleyin.
4. Cihazın su haznesini suyla çalkalayarak temizleyin.

#### 4.1.1 Kireç filtresini temizlemek

Cihazın su dolmuş kısmında bir kireç filtresi (11) bulunmaktadır. Bu filtre, kireçleri süzerek daha temiz bir su elde etmenizi sağlar.

Kireç filtresini (11) temizlemek için:

1. Filtre mandalını aşağı doğru bastırın ve filtreyi hafifçe çekerek çıkartın.

2. Filtreyi bir miktar limon tuzu veya beyaz sirke eklenmiş suyun içinde bir gece bekletin.
3. Sonrasında yumuşak bir fırça ile suyun altında temizleyin.
4. Tekrar yukarıdan geri iterek yuvasına oturtun.



**UYARI:** Temizlik sonrasında cihazı, kullanmadan önce tüm parçalarını kurulumla.

#### 4.1.2 Kireç çözme

1. Cihazı maksimum çizgisine kadar suyla doldurun ve kaynatın (bkz. 3.2).
2. Su kaynadıktan sonra, cihazın fişini prizden çıkartın.
3. Kaynayan suyun içine 1 fincan beyaz sirke veya 2 yemek kaşığı limon tuzu dökün.
4. Birkaç saat su ısıtıcısının içerisinde beklettikten sonra boşaltın ve içeri iyice durulayın.
5. Cihazı bir kez daha sadece su ile çalıştırın ve bu suyu da dökün.

## 4 Temizlik ve bakım



**UYARI:** Kireç çözme işlemini uzun süre yapmazsanız, cihazın su hazne tabanı tamamen kireçle kaplanır ve kullanılmaz hale gelir. Böyle bir durumda yetkili servise başvurun.

### 4.2 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihaz fişinin çekildiğinden, cihazın soğuduğundan ve tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

## 5 Tüketici Hizmetleri

### Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Aşfahtı Yarı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

**Arçelik Çağrı  
Merkezi  
444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

**Diğer Numara  
0216 585 8 888**

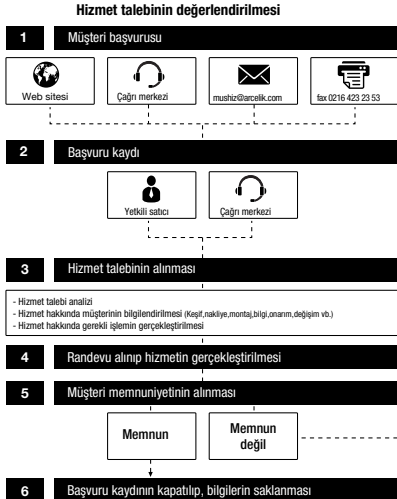
### Aşağıdaki öneriler uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"ni sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

## Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrıntı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr), faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletebileceği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.







## Garanti ile ilgili olarak müşterinin dikkat etmesi gereken hususlar

### *Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Diğer Hususlar;*

*Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;*

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,*
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,*
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,*
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen arızalar ve hasarlar,*
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,*
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanunda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar.*

*Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.*

*Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından, ilgili mevzuatla belirlenmiş ve o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.*

*Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.*

*Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularının, ilgili mevzuatlarla belirlenmiş yetki sınırlarını gözeterek, Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.*

*İmalatçı /İthalatçı: ARÇELİK A.Ş.  
Menşei: P.R.C.*

**Çağrı Merkezi**  
**444 0 888**

**Diğer Numara**  
**0216 585 8 888**

Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad. No: 2-6  
34445, SİTLİCE / İSTANBUL  
Tel.:(0-216) 585 85 85  
Fax: (0-216) 423 23 53

**GARANTİ ŞARTLARI**

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicii, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;  
**a-Sözleşmeden dönme,**  
**b-Satış bedelinden indirim isteme,**  
**c-Ücretsiz onarılmasını isteme,**  
**ç-Satılmanı ayıpsız; bir misli ile değiştirilmesini isteme,**
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmez; malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicii ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;  
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,  
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,  
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;  
 tüketicii malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız; misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş gününde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicii, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicii işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicii Hakem Heyetine veya Tüketicii Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketicii Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**Üretici veya İthalatçı Firmamız:**

**Unvan :** Arçelik A.Ş.  
**Adresi :** Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445  
 Sittüce / İSTANBUL  
**Telefon :** (0-216) 585 8 888  
**Fax :** (0-216) 423 23 53  
**web adresi :** www.arçelik.com.tr

**Malın**

**Markası :** Arçelik  
**Cinsi :** Su Isıtıcısı  
**Modeli :** K 8105 KL  
**Seri No :**  
**Garanti Süresi :** 2 YIL  
**Azami Tamir Süresi :** 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

GENEL MÜDÜR YRD.


**Satıcı Firmamız :**

**Unvan :**  
**Adresi :**  
**Telefonu :**  
**Fax :**

**Fatura Tarih ve Sayısı :**  
**Teslim Tarihi ve Yeri :**  
**Yetkilinin İmzası :**  
**Firmamız Kaşesi :**

**e-posta :**

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.